

# Розширення доступу до медичного страхування для всіх

**(Включаючи іммігрантів, які не мають документів!)**

Кожен, хто проживає в штаті Вашингтон, може придбати медичну та стоматологічну страховку через Washington Healthplanfinder™, незалежно від імміграційного статусу.






**ВІДПОВІДНІСТЬ ВИМОГАМ,  
ІМІГРАЦІЙНИЙ СТАТУС  
ТА БЕЗПЕКА**

## Ключові терміни

**Внесок:** Кожен учасник сплачує щомісячну плату, яка називається внеском. Розмір внеску залежить від вашого плану медичного страхування.



**Франшиза:** Ваша медична страховка почне допомагати вам оплачувати рахунки після того, як ви виплатите суму своєї франшизи. Усі плани оплачують профілактичне лікування до того, як буде сплачено суму франшизи. **Плани Cascade Care** оплачують більшу кількість послуг до того, як буде сплачено суму вашої франшизи. Ці послуги включають:

-  Профілактичне лікування
-  Візити до лікаря-терапевта для лікування хвороби або травми
-  Послуги з лікування психічних захворювань
-  Загальні рецепти
-  Невідкладна допомога, коли вам потрібна невідкладна допомога, але у вас немає невідкладної ситуації, наприклад серцевого нападу.

**Доплати та співстрахування:** Це витрати, які ви оплачуєте, коли йдете до лікаря. Ваша доплата є фіксованою сумою (\$1-\$50). Ваше співстрахування становить відсоток від вартості послуги. Ваш план медичного страхування оплачує решту вашого візиту.

## Хто має право на участь у програмі?

Якщо ви живете у штаті Вашингтон, ви можете придбати медичну страховку через Washington Healthplanfinder, навіть якщо ви іммігрант без документів. Вам не потрібне громадянство США, зелена карта чи інші імміграційні документи.

## Чи вплине отримання медичного страхування на мій імміграційний статус або заявку на отримання громадянства?

Отримання медичного страхування не впливає на імміграційний статус або заявки на отримання громадянства для вас, вашої родини чи будь-кого, хто проживає з вами.

## Чи зробить мене отримання медичного страхування «суспільним тягарем»?

Подання заявки на отримання або отримання медичного страхування та отримання фінансової допомоги для оплати страхування не робить когось «суспільним тягарем». Це означає, що це не вплине на імміграційний статус або статус заявки на отримання громадянства для вас, вашої родини чи будь-кого, хто проживає з вами.

## Я без документів. Чи у безпеці моя інформація?

Ваша безпека важлива для нас. **Ваша інформація не використовуватиметься для примусового застосування до вас імміграційних законів.**

Федеральні закони та закони штату захищають конфіденційність людей, які подають заявку на медичне страхування через Washington Healthplanfinder. Інформація про імміграційний статус буде використовуватися лише для визначення відповідності вимогам покриття, а не для примусового застосування до вас імміграційних законів.

# Поширені запитання



## РЕЕСТРАЦІЯ

### Що таке «реєстрація»?

Ви реєструєтесь у програмі медичного страхування, вибираючи план медичного страхування через Washington Healthplanfinder, а потім оплачуючи його.

### Коли я можу зареєструватись? Що таке «відкрита реєстрація»?

Будь-хто може підписатися на медичне страхування через Washington Healthplanfinder між **1 листопада та 15 січня**. Цей період називається **відкритою реєстрацією**. Відкрита реєстрація відбувається щороку.

### Що робити, якщо я пропущу відкриту реєстрацію? Що таке «спеціальна реєстрація»?

Деякі люди можуть зареєструватися в інший час. Така можливість називається **спеціальною реєстрацією**.

Якщо у вас змінилося життя (втрата роботи, зміна сімейного стану, народження дитини тощо) або ви маєте низькі доходи, ви можете зареєструватися поза відкритою реєстрацією.

### Що мені знадобиться для реєстрації?

Washington Healthplanfinder запитатиме інформацію про вас і вашу родину, щоб визначити ваше право на участь.

### Скільки це займе часу?

Подання заявки може зайняти близько 1 години.

### Де я можу отримати допомогу щодо реєстрації? Чи є можливість отримати допомогу іншими мовами?

Уся допомога при реєстрації **безкоштовна\***.  
Ось три способи отримати допомогу:



#### Телефонуйте

**1-855-923-4633**

**TTY/TDD: 1-855-627-9604**

*Допомога доступна більш ніж 200 мовами.*



#### Налагодьте зв'язок

**Домовтесь про зустріч** із навігатором, брокером або довіреним ресурсом у вашій спільноті.



#### Відвідайте

**[www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org)**



*або відскануйте QR-код телефоном*



**Щоб переглянути плани у вашому регіоні, відвідайте [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org).**

Скористайтеся інструментом «Переглянути та порівняти плани».

**\*Якщо ви не знаєте, чи є хтось сертифікованим, щоб надавати вам допомогу, або якщо він просить заплатити за свої послуги, зателефонуйте до Центру підтримки клієнтів Washington Healthplanfinder за номером **1-855-WAFINDER**.**



# Поширені запитання



## ВАРТІСТЬ МЕДИЧНОГО СТРАХУВАННЯ

### Скільки коштує медичне страхування?

Вартість медичного страхування залежить від вашого доходу, розміру сім'ї та місця вашого проживання.

Перегляньте та порівняйте плани на [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org) або співпрацюйте з надійним ресурсом у своїй спільноті, щоб дізнатися, скільки вам коштуватиме план.

### Що означають ці слова: внесок, франшиза, співстрахування та доплата?

**Внесок:** Кожен учасник сплачує щомісячну плату, яка називається внеском. Розмір внеску залежить від вашого плану медичного страхування.

**Франшиза:** Ваша медична страховка почне допомагати вам оплачувати рахунки після того, як ви виплатите суму своєї франшизи. Усі плани покривають певні витрати, наприклад медичні огляди, до того, як буде виплачена франшиза.

**Доплати та співстрахування:** Це витрати, які ви оплачуєте, коли йдете до лікаря. Ваша доплата є фіксованою сумою (\$1-\$50). Ваше співстрахування становить відсоток від вартості послуги. Ваш план медичного страхування оплачує решту вашого візиту.

### Що таке витрати «з власної кишені»?

Витрати з власної кишені (франшизи, доплати та співстрахування) стосуються суми, яку ви платите, коли йдете до лікаря.



## ВИБІР ПЛАНУ

### Які плани медичного страхування доступні?

Доступні три рівні планів медичного страхування через Washington Healthplanfinder: Бронзовий (Bronze), Срібний (Silver) і Золотий (Gold).

Сума, яку сплачує ваша медична страхова компанія, залежить від того, який рівень ви виберете. У середньому Бронзовий план сплачує близько 60%, Срібний план сплачує близько 70%, а Золотий план сплачує близько 80% ваших рахунків за лікування.

**Бронзовий (Bronze):** Ці плани коштують менше на місяць, але сплачують менше, коли вам потрібна допомога.

**Срібний (Silver):** Ці плани покривають більшу частину ваших витрат, коли вам потрібна допомога, але можуть коштувати більше. Якщо ви маєте право на Cascade Care Savings, ці плани можуть коштувати менше, ніж плани Bronze.

**Золотий (Gold):** Ці плани коштують дорожче на місяць, але сплачують більшу частину вартості, коли вам потрібна допомога. Якщо ви маєте право на Cascade Care Savings і маєте значні потреби в охороні здоров'я, ці плани можуть вам підійти.

### Чи отримаю я кращих лікарів, якщо оберу план Silver або Gold?

Ні. Якість обслуговування однакова для всіх планів.



**Шукайте логотип Cascade Care.** Плани Cascade Care пропонують більше покриття за нижчу вартість. Це означає, що ваші внески приносять вам більше, ніж будь-коли!

